

Smith St

East Malvern

7th Feb 1907

My dear Spencer

I have now looked up my notes. Berak (who is called "Orkney the old King") spoke to me of the Bullwaver a "Bau-beraungan" - it is extremely difficult to catch the exact sound of the vowels and "Bau-berau" and "Berbero" are evidently the same as reported by two different hearers. When I go to Crandall next I will find out which should be retained

Dr. Leeper's suggestion that "possibly  
he meant—the word of some form  
tree" does not recommend itself to  
me. Each dialect has a special  
name, which would be used, either  
alone or in combination with  
"kalk" or "galk" = wood.

— "Miman-gark" I do not  
know — but will enquire.

The blacks there with Borak  
were probably "Dind" a man of the  
Thagin working later about  
Kilmore, and "Major" — a  
man of the extreme N.W.  
section of the Ja-jai-working  
from near St Arnaud. The  
above words may have been  
used by them. Almost every  
tribe uses a different name  
— or at least every group

of tribes attending the same ceremonies.

The word used by Andrew Lang is properly "Tūn-doon". Berard ought to know the word, which belongs to the Kumai - because I took him with me to the Kumai Serail - where the word was used constantly in a part of the incantation.

Yours faithfully

Ab. Horns

9.8 Tūndun is the Son of Mūngau - ngaua →

"our father" and comes down to the Serail to make the boys into men. He is also the purpuris; the <sup>cage</sup> bull-wagon is named after him - and the smaller one is called "Writūhū" or the "woman" - in this sense "wife" of Tūndun.